

USB 2.0 IDE&SATA Konverter Kabel

Best.-Nr. 98 99 49

Version 12/12



1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient dazu, eine Festplatte oder ein CD-/DVD-Laufwerk/-Brenner (jeweils IDE oder SATA) an einer USB-Schnittstelle zu betreiben. Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie zum Beispiel Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

2. Lieferumfang

- Konverter
- Netzteil
- Stromadapter 13,3 cm (5,25") auf 8,9 cm (3,5")
- USB-Anschlusskabel (90 cm)
- Bedienungsanleitung

3. Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

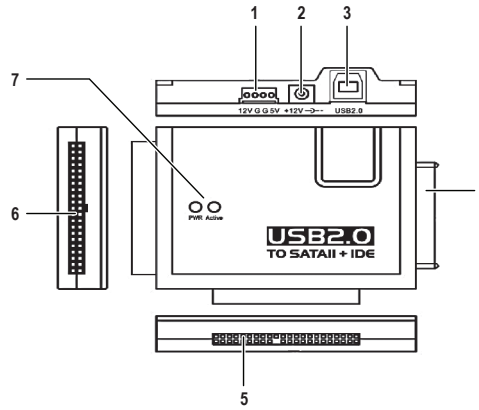
Personen / Produkt

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch das Produkt auf Beschädigungen! Falls Sie Beschädigungen feststellen, so darf das Produkt nicht angeschlossen und in Betrieb genommen werden.
- Das Produkt ist nur für den Betrieb in trockenen, geschlossenen Innenräumen geeignet. Das gesamte Produkt darf nicht feucht oder nass werden, fassen Sie es niemals mit nassen Händen an!
- Als Spannungsquelle darf nur das beiliegende Netzteil verwendet werden.
- Als Spannungsquelle für das Netzteil darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden. Überprüfen Sie vor dem Einstecken des Netzteils, ob die auf dem Netzteil angegebene Spannung mit der Spannung Ihres Stromversorgungsunternehmens übereinstimmt.
- Netzteile dürfen nie mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden.
- Ziehen Sie Netzteile nie an der Leitung aus der Steckdose, ziehen Sie sie immer nur an den dafür vorgesehenen Griffflächen aus der Netzsteckdose.
- Stellen Sie sicher, dass beim Aufstellen die Kabel nicht gequetscht, geknickt oder durch scharfe Kanten beschädigt werden.
- Verlegen Sie Kabel immer so, dass niemand über diese stolpern oder an ihnen hängen bleiben kann. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter immer das Netzteil aus der Netzsteckdose.
- Wenn das Steckernetzteil Beschädigungen aufweist, so fassen Sie es nicht an, Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Schalten Sie zuerst die Netzspannung für die Netzsteckdose ab, an der das Steckernetzteil angeschlossen ist (z.B. zugehörigen Sicherungsautomat abschalten bzw. Sicherung herausdrehen, zugehörigen FI-Schutzschalter abschalten, so dass die Netzsteckdose allpolig getrennt ist). Ziehen Sie erst danach das beschädigte Steckernetzteil aus der Netzsteckdose und entsorgen Sie es umweltgerecht. Tauschen Sie es gegen ein neues Steckernetzteil mit gleichen Spezifikationen aus.
- Der Aufbau des Steckernetzteils entspricht der Schutzklasse II.

Sonstiges

- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

4. Bedienelemente



- 1 Ausgangsbuchse für Stromversorgung von IDE-Laufwerken
- 2 Rundbuchse für Anschluss des mitgelieferten Steckernetzteils
- 3 USB 2.0-Anschlussbuchse
- 4 Anschluss für SATA-Laufwerke
- 5 Anschluss für 6,35 cm-/2,5"-IDE-Festplatte
- 6 Anschluss für IDE-Laufwerke
- 7 Kontroll-LEDs

5. Allgemeine Informationen zum Anschluss von Laufwerken

- Festplatten sind hitzeempfindlich. Beachten Sie die Herstellerangaben bezüglich der optimalen Betriebstemperatur.
- Vor dem Anstecken bzw. Abstecken eines Laufwerks (Festplatte oder optisches Laufwerk) ist die Stromversorgung zu unterbrechen. Ziehen Sie das Steckernetzteil ab.
- Mit diesem Produkt besteht die Möglichkeit drei Festplatten gleichzeitig zu betreiben.



CD-/DVD-Brenner:

Bei Verwendung eines CD- oder DVD-Brenners darf nur ein 6,35 cm-/2,5" Laufwerk zusätzlich angeschlossen werden.

6. Anschluss einer 6,35 cm-/2,5"-IDE-Festplatte

- Beachten Sie für die richtige Einstellung die Bedienungsanleitung zu der Festplatte.
- Verbinden Sie die Festplatte mit dem entsprechenden Anschluss (5), achten Sie beim Anschluss des 44-poligen Flachsteckers auf die richtige Orientierung. Die Elektronik der Festplatte zeigt nach unten, die LEDs auf dem Gehäuse des Adapters nach oben.
- Verbinden Sie die USB-Buchse (3) über das mitgelieferte USB-Kabel mit einem USB-Port Ihres Computers (vorrangig eine USB2.0-Buchse verwenden).
- Verbinden Sie die Rundbuchse (2) mit dem Steckernetzteil.

7. Anschluss eines 8,89 cm-/3,5"-IDE-Laufwerks

- Beachten Sie für die richtige Einstellung die Bedienungsanleitung zu der Festplatte.
- Verbinden Sie das Laufwerk mit dem entsprechenden Anschluss (6), achten Sie beim Anschluss des 40-poligen Flachsteckers auf die richtige Orientierung. Die Elektronik der Festplatte zeigt nach unten, die LEDs auf dem Gehäuse des Adapters nach oben.
- Verbinden Sie den Stromanschluss des Laufwerks über das Stromadapter-Kabel mit der Ausgangsbuchse (1). Über die IDE-Datenverbindung allein erfolgt keine Stromversorgung des Laufwerks!
- Verbinden Sie die USB-Buchse (3) über das mitgelieferte USB-Kabel mit einem USB-Port Ihres Computers (vorrangig eine USB2.0-Buchse verwenden).
- Verbinden Sie die Rundbuchse (2) mit dem Steckernetzteil.

8. Anschluss eines SATA-Laufwerks

- Verbinden Sie das Laufwerk mit dem entsprechenden Anschluss (4).
- Verbinden Sie die USB-Buchse (3) über das mitgelieferte USB-Kabel mit einem USB-Port Ihres Computers (vorrangig eine USB2.0-Buchse verwenden).
- Verbinden Sie die Rundbuchse (2) mit dem Steckernetzteil.

9. Inbetriebnahme

- Starten Sie Ihren Computer und warten Sie, bis das Betriebssystem vollständig geladen ist.
- Stecken Sie das Steckernetzteil in eine passende Netzsteckdose.
- Die Kontroll-LEDs „PWR“ und „Active“ leuchten auf.
- Die Kontroll-LED „Active“ blinkt bei Zugriffen auf das IDE- bzw. SATA-Laufwerk.
- Werfen Sie ein angeschlossenes Laufwerk vor dem Trennen aus, um Datenverlust oder Beschädigung zu vermeiden.
- Trennen Sie die Stromversorgung und das USB-Kabel während Daten übertragen werden nicht, um Datenverlust zu vermeiden.



Achtung:

Nachdem eine Festplatte mit der Stromversorgung verbunden wurde, darf sie nicht mehr bewegt werden (an eine andere Position hinstellen, verrutschen usw.).

Der Schreib-/Lesekopf einer Festplatte könnte auf der Oberfläche der Magnetscheibe aufsetzen; dadurch wird nicht nur die Festplatte beschädigt, sondern auch die auf der Festplatte gespeicherten Daten.

Verlust von Gewährleistung/Garantie!

- Bei der Erstinbetriebnahme erkennt Windows® neue Hardware und installiert den in Windows® enthaltenen Treiber.
- Wenn die Festplatte bereits partitioniert ist und sich Daten darauf befinden, so sollte sie nach wenigen Sekunden im Dateimanager von Windows® erscheinen.
- Bei einer neu gekauften Festplatte ist es erforderlich, diese zunächst zu partitionieren und zu formatieren, siehe nächster Abschnitt.

10. Festplatte partitionieren und formatieren

Eine neu gekaufte Festplatte muss zuerst partitioniert und anschließend formatiert werden, bevor Daten darauf gespeichert werden können.

Bei Windows® XP, Windows® Vista™, Windows® 7 und Windows® 8 ist das Partitionieren sehr leicht über die Computerverwaltung möglich. Wählen Sie dort die richtige Festplatte aus und legen Sie eine neue Partition an. Anschließend ist diese zu formatieren.



Achten Sie unbedingt darauf, dass die neue Festplatte formatiert wird und nicht eine bereits vorhandene Festplatte bzw. Partition, Datenverlust!

Ein Formatieren der Festplatte (bzw. das Löschen einer Partition und nachfolgende erneute Anlegen einer Partition und das danach erforderliche Formatieren) löscht alle auf der Festplatte enthaltenen Daten! Führen Sie ggf. vorher eine Datensicherung durch!

11. Handhabung

- Bewegen Sie eine Festplatte bei Betrieb niemals. Stoßen Sie nicht dagegen, kippen Sie die Festplatte niemals um, stellen Sie die Festplatte niemals an eine andere Position.
- Warten Sie auch nach dem Ausschalten mindestens 20 Sekunden, bevor die Festplatte bewegt wird, andernfalls kann diese beschädigt werden! Die Festplatte bringt den Schreib-/ Lesekopf nach dem Ausschalten automatisch in eine Parkposition, der Antriebsmotor wird abgeschaltet und die sich im Inneren der Festplatte rotierenden Magnetscheiben werden abgebremst.
- Erschütterungssensoren in der Festplatte speichern evtl. Überbelastungen; Verlust von Gewährleistung/Garantie!
- Transportieren Sie eine Festplatte in einer geeigneten gepolsterten Transporttasche.
- Achten Sie beim Aufstellen des Produkts darauf, dass die Kabel nicht geknickt oder gequetscht werden.
- Vermeiden Sie folgende widrige Umgebungsbedingungen am Aufstellungsort oder beim Transport:
 - Nässe oder zu hohe Luftfeuchtigkeit
 - Extreme Kälte, extreme Hitze und direktes Sonnenlicht (Beachten Sie hierzu die Angaben der Hersteller).
 - Staub oder brennbare Gase, Dämpfe oder Lösungsmittel
 - starke Vibrationen, Stöße, Schläge
 - starke Magnetfelder, wie in der Nähe von Maschinen oder Lautsprechern
- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Außerdem besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!
- Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.
- Achten Sie darauf, dass die Isolierung des gesamten Produkts weder beschädigt noch zerstört wird.

12. Reinigung

- Ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose. Warten Sie nach dem Ausschalten mindestens 20 Sekunden, bevor die Festplatte bewegt wird (siehe Kapitel „Handhabung“).
- Zur Reinigung des Produkts genügt ein sauberes, trockenes und weiches Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, dadurch sind Verfärbungen des Gehäuses möglich!
- Staub kann mit einem sauberen, weichen Pinsel und einem Staubsauger sehr leicht entfernt werden.

13. Tipps & Hinweise

- USB-Geräte erlauben das Ein- und Ausstecken während dem Betrieb (bzw. das Ein- und Ausschalten). Sie sollten dabei aber beachten, dass evtl. Dateien beschädigt werden könnten oder Windows® abstürzen könnte, wenn bei einer Datenübertragung das Verbindungskabel herausgezogen wird (bzw. die Stromversorgung abgeschaltet wird). Bei Windows® erscheint bei USB-Betrieb bei externen Festplatten normalerweise ein Pfeil-Symbol in der Menüleiste, über das man Windows® anweisen kann, das Gerät zu „trennen“, die Datenübertragungen also so zu beenden, dass man das Verbindungskabel gefahrlos abstecken kann.
- USB2.0-Geräte sind abwärtskompatibel. Das bedeutet, dass Sie das Produkt auch an einem herkömmlichen „langsamen“ 1.1-Port anschließen können. Eine höhere Geschwindigkeit ist so aber natürlich nicht möglich.



Für die Berechnung von „MBytes“ oder „GBytes“ bei der Festplattenkapazität gibt es zwei unterschiedliche Möglichkeiten.

Für „alte Computer-Profis“ sind 1 kByte genau 1024 Bytes (binär =2¹⁰). 1 MByte sind 1024*1024=1048576 Bytes (binär =2²⁰) usw. Für „normale“ Anwender sind aber 1 kByte (1 „Kilobyte“) nur 1000 Bytes, genauso wie z.B. 1 Kilometer genau 1000 Meter hat. 1 MByte sind also „nur“ 1 Million Bytes, also 1000000 Bytes. Die Festplattenhersteller selbst rechnen mit 1000 Bytes = 1 kByte.

Aus diesem Grund kommt es bei der Angabe der Festplattenkapazität des Herstellers und der angezeigten Festplattenkapazität des Betriebssystems zu Abweichungen.

- Bitte beachten Sie, dass der Betrieb einer großen Festplatte nur mit einem aktuellen Betriebssystem problemlos möglich ist (z.B. Windows® XP mit Service-Pack 2 oder höher).
- Führen Sie im eigenen Interesse eine regelmäßige Datensicherung durch. Sehr wichtige Daten sollten Sie in jedem Falle mehrfach auf verschiedenen Datenträgern speichern und auch an unterschiedlichen Orten aufbewahren.

14. Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll.

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

15. Technische Daten

Konverter	
Eingangsspannung/-strom:	12 V/DC, 2000 mA
USB-Übertragungsart:	USB 2.0 (abwärtskompatibel zu USB 1.1)
Anschlüsse:	SATA, 40pol. IDE, 44pol. IDE
Festplattenkapazität:	max. 2 TB
Betriebssysteme:	Windows® 2000, XP (Home, Pro, mit SP1, SP2, SP3, nur 32 Bit), Vista™ (32 Bit und 64 Bit), 7 (32 Bit und 64 Bit), 8, 8 Pro, Mac OS 9.5 und höher, Linux 2.4 und höher
Betriebstemperatur:	0 bis +60 °C
Abmessungen (B x H x T):	98 x 20 x 66 mm
Gewicht:	57 g
Netzteil	
Betriebsspannung:	100 – 240 V/AC, 50 – 60 Hz
Ausgangsspannung/-strom:	12 V/DC, 2 A



Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau.

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen in Technik und Ausstattung vorbehalten.

USB 2.0 IDE&SATA Converter Cable

Item no. 98 99 49

Version 12/12



1. Intended use

The product is meant to operate a hard drive or a CD/DVD drive/ burner (either IDE or SATA) via USB port. It is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture, e.g. in bathrooms, must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes (CE), you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire, electric shock etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

2. Delivery content

- Converter
- Power adaptor
- Power adaptor plug 13.3 cm (5.25") on 8.9 cm (3.5")
- USB connection cable (90 cm)
- Operating instructions

3. Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

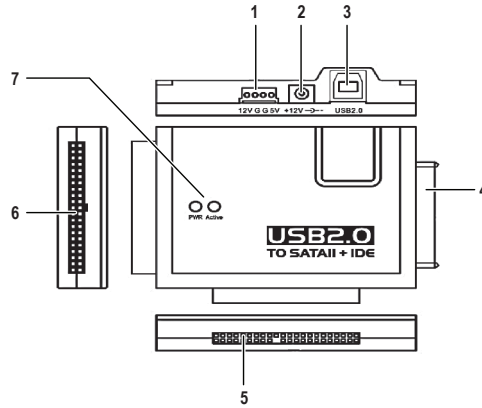
Persons / Product

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. These may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Check the product for damage before use! If you notice any damages, you must not connect and use the product.
- The product is only intended for use in dry, indoor locations. No part of the product should be allowed to become moist or wet; never take hold of it if your hands are wet!
- As power supply, only use the supplied mains adaptor.
- Only connect the power adaptor to a normal mains socket connected to the public supply. Before plugging in the power adaptor, check whether the voltage stated on the power adaptor complies with the voltage of your electricity supplier.
- Never connect or disconnect power adaptors if your hands are wet.
- Never unplug the power adaptor from the mains socket by pulling on the cable; always use the grips on the plug.
- When setting up the product, make sure that the cable is not pinched, kinked or damaged by sharp edges.
- Always lay the cables so that nobody can trip over or become entangled in them. This poses a risk of injury.
- For safety reasons, disconnect the power adaptor from the mains socket during storms.
- If the power adaptor is damaged, do not touch it; there is danger to life from electric shock! First, switch off the mains voltage to the socket to which the power adaptor is connected (switch off at the corresponding circuit breaker or, for example remove, the safety fuse, switch off the corresponding FI protective switch, so that the socket is fully disconnected). Only then pull the damaged power adaptor out of the mains socket and dispose of it in an environmentally responsible manner. Replace it with a new power adaptor with the same specifications.
- The design of the power adaptor complies with protection class II.

Miscellaneous

- Consult an expert when in doubt about operation, safety or connection of the device.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

4. Operating elements



- 1 Output socket for power supply of IDE hard drive
- 2 Round socket for connection of power adaptor provided
- 3 USB 2.0 connection socket
- 4 Connection for SATA drives
- 5 Connection for a 6.35 cm/2.5" IDE hard drive
- 6 Connection for IDE drives
- 7 Control LEDs

5. General information on connecting drives

- Hard disk drives are heat-sensitive. Note the manufacturer's specifications as to the optimal operating temperature.
- Before connecting or disconnecting a drive (hard disk drive or optical drive), disconnect the power supply. Unplug the power adaptor.
- This product allows the operation of three hard disk drives at the same time.



CD/DVD writer:

When using a CD or DVD writer, only one additional 6.35 cm/2.5" drive can be connected.

6. Connection of a 6.35 cm/2.5" IDE hard drive

- Observe the operating instructions of the hard drive for correct setup of the hard drive.
- Connect the hard drive to the respective connection (5) observing the correct alignment of the 44-pin flatcable plug. The electronics of the hard drive are pointed downwards, the LEDs on the enclosure of the adaptor upwards.
- Connect the USB connection socket (3) via the USB connection cable, enclosed, to a USB port on your computer (use a USB 2.0 socket where possible).
- Connect the round socket (2) with the power adaptor.

7. Connection of a 8.89 cm/3.5" IDE drive

- Observe the operating instructions of the hard drive for correct setup of the hard drive.
- Connect the hard drive to the respective connection (6) observing the correct alignment of the 40-pin flatcable plug. The electronics of the hard drive are pointed downwards, the LEDs on the enclosure of the adaptor upwards.
- Connect the drive's power connection to the output socket (1) using the power adaptor cable. There is no power supply to the drive via the IDE data connection!
- Connect the USB connection socket (3) via the USB connection cable, enclosed, to a USB port on your computer (use a USB 2.0 socket where possible).
- Connect the round socket (2) with the power adaptor.

8. Connection of an SATA drive

- Connect the drive to the respective connector (4).
- Connect the USB connection socket (3) via the USB connection cable, enclosed, to a USB port on your computer (use a USB 2.0 socket where possible).
- Connect the round socket (2) with the power adaptor.

9. Operation

- Switch your computer on, and wait until the operating system has completely booted up.
- Plug the power adaptor into a suitable mains socket.
- The control LEDs "PWR" and "Active" light up.
- The control LED "Active" flashes with each IDE or SATA drive access.
- Deactivate any connected drive before disconnecting it to avoid data loss or damage.
- Do not disconnect the power supply and USB connection cable while data is being transferred, to avoid data loss.



Caution:
Once the hard drive has been connected to the power supply, it may not be moved again (moved to another position, wiggled, etc.).

The writing/reading head of the hard drive could touch the surface of the magnetic disc; this would not only leave the hard drive damaged, but also any saved data on the hard drive.

The warranty will be void!

- Windows® recognises the new hardware and installs the driver integrated in Windows®.
- If the hard drive is already partitioned and data is present, it should appear in the Windows® file manager after a few seconds.
- If the hard drive is new, it is necessary to partition and format it; see next section.

10. Partitioning / Formatting the Hard Drive

Firstly, a new hard drive has to be partitioned and subsequently formatted before any data can be saved on it.

In Windows® XP, Windows® Vista™, Windows® 7 and Windows® 8, partitioning and formatting are very easy to perform from the Control Panel. This is where you select the correct hard drive and create a new partition. Then format this.



Make absolutely sure that you format the new hard drive and not an existing hard drive or partition (data loss)!

Formatting the hard drive (or deleting a partition and creating a new partition and formatting that) deletes all saved data on the hard drive! You should perform a data backup first!

11. Handling

- Never move a hard drive when in operation. Do not hit it, do not tilt it, never move it from one location to another.
- After unplugging the connection cable wait for at least 20 seconds before you move the hard drive, otherwise it can be damaged! After switching off the hard drive, the write/read head will be brought into a parking position, the drive motor will be switched off and the internal rotating magnetic discs inside the hard drive slow down.
- Shock sensors in the hard drive record excessive stress; loss of warranty!
- Transport the hard drive in a suitable padded transport bag.
- When setting up the product, make sure that the cables are neither kinked nor pinched.
- Avoid the following adverse conditions at the installation location and during transportation:
 - Excessive humidity or damp
 - Extreme cold, extreme heat and direct sunlight (note the manufacturer's specifications here).
 - Dust or flammable gases, fumes or solvents
 - Strong vibrations, impacts or blows
 - Strong magnetic fields such as those found in the vicinity of machinery or loudspeakers
- Never use the product immediately after it has been taken from a cold room to a warm one. The condensation that forms might destroy your unit. In addition, there is a risk of a fatal electric shock.
- Allow the product to reach room temperature, before connecting it to the power supply and putting it in to use. This may take several hours.
- Ensure that the insulation for the entire product is neither damaged nor destroyed.

12. Cleaning

- Disconnect the power adaptor from the mains socket. After switching off, wait for min. 20 seconds before moving the hard disk drive (see section "Handling").
- Use a clean, dry soft cloth to clean the product. Do not use any aggressive cleaning agents as these could leave stains on the casing.
- Dust can easily be removed using a clean, soft brush and a vacuum cleaner.

13. Tips & Notes

- USB devices can be plugged in and disconnected whilst the PC is in operation (or switched on/off). But you should keep in mind that files might be damaged or Windows® might crash if the connection cable is unplugged during data transfer (or if the power supply is disconnected). In Windows®, an arrow symbol is displayed in the system tray when a USB device such as an external hard drive is in operation. Click this arrow symbol to "remove" the device, i.e. to terminate data transmission, so you can disconnect the connection cable without risking loss of data.
- USB2.0 devices are backwards compatible. That means that you can also connect the product to a common "slow" USB 1.1 port. However, a higher speed is of course not possible.



To calculate "MBytes" or "GBytes" for the hard drive capacity, there are two possibilities.

For "experienced computer-pros" 1kByte is exactly 1024 Bytes (binary =2¹⁰). 1MByte is 1024*1024=1048576 Bytes (binary =2²⁰), etc. For "normal" users, 1kByte (1 "kilobyte") is only 1000 Bytes, just as 1 kilometre is exactly 1000 metres. So 1 MByte is "only" 1 million bytes, i.e. 1,000,000 bytes. Hard drive manufactures calculate with 1000 bytes = 1kByte.

Thus, there is a difference between the manufacturer's specification of the hard drive capacity and the displayed hard drive capacity in the operating system.

- Please note that the problem-free use of a large hard drive with only a current operation system is possible (e.g. Windows® XP with service pack 2 or higher).
- In your own interest, perform backups regularly. Crucial data should be stored as copies on multiple data carriers and also kept in different locations.

14. Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

15. Technical data

Converter	
Input voltage/-current:	12 V/DC, 2000 mA
USB transmission mode:	USB 2.0 (downward compatible to USB 1.1)
Connections:	SATA, 40-pin IDE, 44-pin IDE
Hard disk drive capacity:	max. 2 TB
Operating systems:	Windows® 2000, XP (Home, Pro, with SP1, SP2, SP3, 32-bit only), Vista™ (32-bit and 64-bit), 7 (32-bit and 64-bit), 8, 8 Pro, Mac OS 9.5 and higher Linux 2.4 and higher
Operating temperature:	0 to +60 °C
Dimensions (W x H x D):	98 x 20 x 66 mm
Weight:	57 g
Power adaptor	
Operating voltage:	100 – 240 V/AC, 50 – 60 Hz
Output voltage/-current:	12 V/DC, 2 A



These operating instructions are published by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Germany. All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.

Câble de conversion USB 2.0 IDE&SATA

N° de commande 98 99 49

Version 12/12



1. Utilisation prévue

Le produit est destiné à faire fonctionner un disque dur ou un lecteur/graveur de CD-/DVD (respectivement IDE ou SATA) sur une interface USB. L'utilisation est uniquement autorisée en intérieur, dans les locaux fermés ; l'utilisation en plein air est interdite. Impérativement éviter tout contact avec l'humidité, par ex. dans la salle de bains, etc.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, cela risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

2. Contenu d'emballage

- Convertisseur
- Bloc d'alimentation
- Adaptateur de courant 13,3 cm (5,25") vers 8,9 cm (3,5")
- Câble de connexion USB (90 cm)
- Mode d'emploi

3. Consignes de sécurité



Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations données dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.

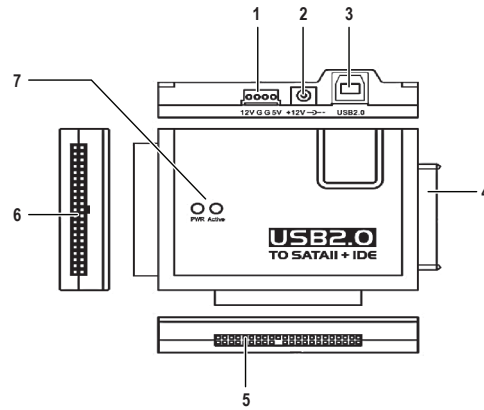
Personnes / Produit

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet pour enfants très dangereux.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière du soleil directe, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le d'une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
 - présente des traces de dommages visibles,
 - le produit ne fonctionne plus comme il devrait,
 - a été stocké pour une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
 - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.
- Respecter également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à cet appareil.
- Assurez-vous, avant chaque utilisation, que l'appareil ne présente aucun dommage ! En cas de dommages, ne raccordez et mettez pas le produit en marche !
- Ce produit est homologué uniquement que pour une utilisation intérieure dans des locaux secs et fermés L'ensemble de l'appareil ne doit ni prendre l'humidité ni être mouillé. Ne le touchez jamais avec des mains mouillées !
- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni comme source d'alimentation électrique.
- Comme source de tension pour le bloc d'alimentation, utilisez uniquement une prise de courant en parfait état de marche et qui soit raccordée au réseau d'alimentation public. Avant de brancher le bloc d'alimentation, vérifiez si la tension indiquée sur le bloc d'alimentation correspond à la tension délivrée par votre compagnie d'électricité.
- Les blocs d'alimentation ne doivent jamais être branchés ou débranchés avec les mains mouillées.
- Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher le bloc d'alimentation de la prise de courant ; retirez-le en le saisissant au niveau de la zone de préhension prévue à cet effet.
- Lors de l'installation du produit, assurez-vous que les câbles ne soient pas écrasés, pliés ou endommagés par des bords coupants.
- Placez les câbles de façon à éviter que des personnes ne trébuchent ou ne restent accrochées à ceux-ci. Cela entraîne des risques de blessures.
- Pour des raisons de sécurité, retirez le bloc secteur de la prise de courant par temps d'orage.
- Si le bloc d'alimentation présente des dommages, ne le touchez pas - danger de mort par électrocution ! D'abord, coupez la tension d'alimentation de la prise du réseau sur laquelle il est branché (déconnectez le coupe-circuit automatique ou retirez le fusible, coupez le disjoncteur différentiel approprié de sorte que la prise de courant soit déconnectée sur tous les pôles). Ce n'est qu'après que vous pouvez débrancher le bloc d'alimentation endommagé de la prise de courant et l'éliminer selon les règles environnementales en vigueur). Remplacez-le par un neuf ayant les mêmes spécifications.
- La structure du bloc d'alimentation correspond à la classe de protection II.

Divers

- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

4. Eléments de fonctionnement



- 1 Prise de sortie pour l'alimentation des lecteurs IDE
- 2 Connecteur rond du bloc d'alimentation fourni
- 3 Connecteur USB 2.0
- 4 Raccordement pour lecteur SATA
- 5 Raccordement pour disque dur IDE 6,35 cm/2,5"
- 6 Raccordement pour lecteur IDE
- 7 Voyants LED de contrôle

5. Informations générales relatives au raccordement des lecteurs

- Les disques durs sont sensibles à la chaleur. Respectez les instructions du fabricant en ce qui concerne la température de service optimale.
- Avant de brancher ou de débrancher un lecteur (disque dur ou lecteur optique), l'alimentation électrique doit être coupée. Débranchez le bloc secteur.
- Avec ce produit, vous avez la possibilité d'utiliser simultanément trois disques durs.



Graveur CD/DVD :

Lors de l'utilisation d'un graveur CD ou DV, seul un lecteur de 6,35 cm (2,5 pouces) peut être branché en plus.

6. Raccordement d'un disque dur IDE 6,35 cm/2,5"

- Respectez le manuel d'utilisation du disque dur pour le réglage.
- Raccordez le disque dur au raccordement correspondant (5), et respectez la bonne orientation lors du raccordement de la prise plate 44-pin. L'électronique du disque dur vers le bas, les LED sur l'appareil de l'adaptateur vers le haut.
- Raccordez la fiche USB (3) à un port USB de votre ordinateur via le câble USB fourni (utilisez de préférence une fiche USB 2.0).
- Raccordez le connecteur rond (2) au bloc d'alimentation.

7. Raccordement d'un lecteur IDE 8,89 cm/3,5"

- Respectez le manuel d'utilisation du disque dur pour le réglage.
- Raccordez le lecteur au port correspondant (6), respectez la bonne orientation lors du raccordement du connecteur plat à 40 broches. L'électronique du disque dur vers le bas, les LED sur l'appareil de l'adaptateur vers le haut.
- Connectez l'alimentation en courant du lecteur à la prise de sortie (1) avec le câble d'adaptateur de courant. Il n'y a pas d'alimentation électrique du lecteur via une connexion de données IDE uniquement !
- Raccordez la fiche USB (3) à un port USB de votre ordinateur via le câble USB fourni (utilisez de préférence une fiche USB 2.0).
- Raccordez le connecteur rond (2) au bloc d'alimentation.

8. Raccordement pour lecteur SATA

- Raccordez le lecteur au port correspondant (4).
- Raccordez la fiche USB (3) à un port USB de votre ordinateur via le câble USB fourni (utilisez de préférence une fiche USB 2.0).
- Raccordez le connecteur rond (2) au bloc d'alimentation.

9. Mise en service

- Démarrez votre ordinateur et attendez jusqu'à ce que le système d'exploitation soit complètement chargé.
- Branchez l'adaptateur secteur sur une prise de courant adaptée.
- Les DEL de contrôle « PWR » et « Active » s'éclairent.
- La DEL de contrôle « Active » clignote lors de l'accès au lecteur IDE ou SATA.
- Éjectez correctement un lecteur connecté pour éviter toute perte de données ou endommagement.
- Ne retirez pas le câble d'alimentation ni le câble USB pendant le transfert de données afin d'éviter toute perte de données.



Attention :
une fois que le disque dur a été relié à l'alimentation électrique, il ne doit plus être déplacé (placé différemment, poussé sur le côté, etc.).

Sinon, la tête de lecture/écriture d'un disque dur pourrait toucher le disque magnétique, ce qui endommagerait non seulement le disque dur mais aussi les données mémorisées sur le disque dur.

Perte de la garantie !

- Lors de la première mise en service, Windows® détecte automatiquement le nouveau matériel et installe le pilote contenu.
- Si le disque dur est déjà partitionné et il s'il contient des données, celui-ci devrait apparaître au bout de quelques secondes dans le gestionnaire de fichiers de Windows®.
- En cas de disque dur neuf, il est nécessaire de partitionner et de formater celui-ci en premier lieu.

10. Partitionner / formater le disque dur

Un nouveau disque dur doit d'abord être partitionné et ensuite formaté avant de pouvoir conserver des données.

Dans le cas de Windows® XP, Windows® Vista™, Windows® 7 et Windows® 8, la partition et le formatage sont très faciles au moyen de la gestion de l'ordinateur. Sélectionnez le disque dur approprié, puis créez une nouvelle partition. Ensuite, formatez celui-ci.



Veillez impérativement à formater le nouveau disque dur et non un disque dur ou une partition déjà existants (Perte de données !)

Par le formatage du disque dur (ou l'effacement d'une partition suivi de la création d'une nouvelle partition et le formatage requis) toutes les données enregistrées sur le disque dur sont effacées ! Avant de faire cela, il est éventuellement nécessaire d'effectuer une sauvegarde de vos données !

11. Maniement

- Ne déplacez jamais le disque dur pendant qu'il est en service. Ne donnez pas de coups, ne renversez pas le disque dur, ne le changez pas de place.
- De même après la mise hors service, attendez au moins 20 secondes avant de déplacer le disque dur, sinon il risque d'être endommagé ! Après la mise hors service, le disque dur met la tête de lecture/écriture automatiquement dans une position d'arrêt, le moteur d'entraînement s'arrête et les disques magnétiques qui tournent à l'intérieur du disque dur sont freinés.
- Des capteurs de vibrations dans le disque dur enregistrent éventuellement des surcharges ; perte de la garantie !
- Transportez le disque dur dans un étui de transport rembourré approprié.
- Lors de l'installation du produit, veillez à ce que le câble ne soit ni plié ni écrasé.
- Il convient d'éviter les conditions défavorables suivantes au lieu d'installation ou lors du transport :
 - présence d'eau ou humidité de l'air trop élevée
 - froid extrême, chaleur extrême et exposition directe au soleil (respectez les indications du fabricant à ce sujet).
 - poussières ou gaz, vapeurs ou solvants inflammables
 - vibrations intenses, coups, chocs
 - champs magnétiques intenses comme à proximité de machines ou de haut-parleurs
- N'utilisez jamais l'appareil lorsqu'il vient d'être transporté d'un local froid vers un local chaud. La condensation formée risque d'endommager le produit. Par ailleurs, il y a danger d'électrocution !
- Avant de raccorder ou d'utiliser l'appareil, attendez qu'il ait atteint la température ambiante. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.
- Veillez à ce que l'isolation de l'ensemble de l'appareil ne soit ni endommagée, ni détruite.

12. Nettoyage

- Retirez l'adaptateur secteur de la prise de courant. Attendez au moins 20 secondes après la mise en arrêt avant de déplacer le disque dur (voir chapitre « Maniement »).
- Un chiffon propre, sec et doux suffit pour nettoyer le produit. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, cela risquerait de provoquer un changement de couleur du boîtier !
- La poussière peut être facilement enlevée à l'aide d'un pinceau propre et doux ou d'un aspirateur.

13. Conseils et indications

- Les appareils USB peuvent être branchés ou débranchés (ou allumés et éteints) lorsque le PC est en marche. Notez cependant que les fichiers peuvent éventuellement être endommagés ou que Windows® peut tomber en panne lorsque vous retirez le câble de liaison (ou coupez l'alimentation électrique) pendant le transfert des données. Sous Windows®, un symbole de la flèche apparaît normalement dans la barre des menus pour le mode USB utilisé avec des disques durs externes, permettant d'ordonner à Windows® de « déconnecter » l'appareil, d'arrêter les transferts de données de manière à pouvoir débrancher sans danger le câble de liaison.
- Les appareils USB 2.0 sont compatibles avec les versions antérieures. Cela signifie que vous pouvez également raccorder le produit à un port USB 1.1 conventionnel « lent ». Une vitesse plus élevée est évidemment alors impossible.



Pour le calcul des « Mo » ou « Go » dans la capacité du disque dur, il existe deux possibilités.

Pour le « spécialiste en informatique », 1 ko correspond exactement à 1 024 octets (binaire = 2¹⁰). 1 Mo correspond à 1 024*1 024 = 1 048 576 octets (binaire = 2²⁰), etc. Pour l'utilisateur « moyen », 1 ko (1 « kilo-octet ») correspond à seulement 1 000 octets, de même que par ex. 1 kilomètre correspond à 1 000 mètres. 1 Mo ne correspond alors « qu'à » 1 million d'octets, donc 1 000 000 octets. Les fabricants de disques durs calculent avec 1000 octets = 1Koctet.

Pour cette raison, des différences peuvent être observées quant à l'indication de la capacité du disque dur par le fabricant et la capacité du disque dur affichée par le système d'exploitation.

- Veuillez tenir compte du fait que le bon fonctionnement de disques durs avec d'aussi grandes capacités n'est possible qu'avec un système d'exploitation récent (p. ex. Windows® XP avec Service-Pack 2 ou plus).
- Dans votre propre intérêt, effectuez régulièrement une sauvegarde de vos données. Il est indispensable de sauvegarder des données très importantes plusieurs fois sur des supports de données différents et de les conserver à des endroits différents.

14. Elimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères.

En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

15. Caractéristiques techniques

Convertisseur	
Tension / Courant d'entrée :	12 V/CC, 2000 mA
Moyen de transfert USB :	USB 2.0 (rétrocompatible avec USB 1.1)
Connexions :	SATA, 40 broches. IDE, 44 broches. IDE
Capacité du disque dur :	max. 2 To
Système d'exploitation :	Windows® 2000, XP (Home, Pro, avec SP1, SP2, SP3, seulement 32 bits), Vista™ (32 bits et 64 bits), 7 (32 bits et 64 bits), 8, 8 Pro, Mac OS 9,5 et supérieur, Linux 2.4 et supérieur
Température de service :	0 à +60 °C
Dimensions (L x H x P) :	98 x 20 x 66 mm
Poids :	57 g
Bloc d'alimentation	
Tension de service :	100 – 240 V/CA, 50 – 60 Hz
Tension / Courant de sortie :	12 V/CC, 2 A



Cette notice est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Allemagne.

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits.

Cette notice est conforme à la réglementation en vigueur lors de l'impression.

Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans aucun préalable.

USB 2.0 IDE&SATA omzettingkabel

Bestelnr. 98 99 49

Versie 12/12



1. Bedoeld gebruik

Het product is bestemd om een harde schijf of een CD-/DVD-station/-brander (elk IDE of SATA) op een USB-interface te laten werken. Het product mag uitsluitend in gesloten ruimten worden gebruikt, dus niet in de open lucht. Contact met vocht, bijv. in de badkamer, moet absoluut worden voorkomen.

In verband met veiligheid en normering (CE) zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en gooi hem niet weg. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

2. Leveringsomvang

- Omzetter
- Netvoeding
- Voedingsspanningsadapter 13,3 cm (5,25") naar 8,9 cm (3,5")
- USB-aansluitkabel (90 cm)
- Gebruiksaanwijzing

3. Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.

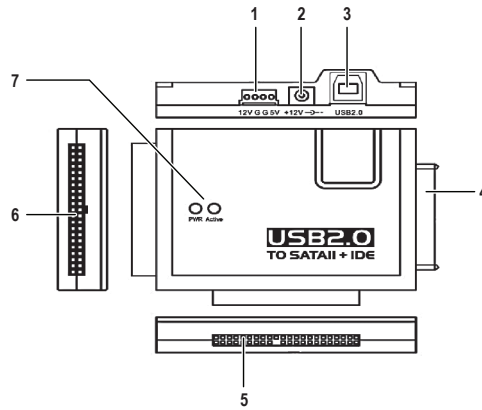
Personen / Product

- Het apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Als het niet langer mogelijk is het apparaat veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet langer op juiste wijze werkt,
 - tijdens lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
 - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde druk.
- Behandel het apparaat met zorg. Schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kan het product beschadigen.
- Neem alstublieft ook de veiligheids- en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.
- Controleer het product vóór elk gebruik op beschadigingen! Indien u beschadigingen vaststelt, mag het product niet meer aangesloten zijn en in werking genomen worden.
- Het product is uitsluitend geschikt voor gebruik in droge, gesloten binnenruimtes. Laat het samengestelde product niet vochtig of nat worden, raak het nooit met natte handen aan!
- Gebruik voor de spanningsbron uitsluitend de meegeleverde netvoedingadapter.
- Gebruik als spanningsbron voor de netvoedingadapter uitsluitend een goedgekeurde contactdoos van het openbare elektriciteitsnet. Controleer voor het insteken van de netvoedingadapter, of de op de netvoedingadapter aangegeven spanning overeenkomt met de spanning van uw stroomleverancier.
- Netvoedingadapters nooit met natte handen in de contactdoos steken of eruit trekken.
- Trek de netvoedingadapter nooit aan het netsnoer uit de contactdoos, trek deze altijd aan de daarvoor bestemde greepvlakken uit de contactdoos.
- Wanneer u het product installeert, zorg er dan voor dat de kabel niet doorgeprikt, geknikt of beschadigd is door scherpe randen.
- Plaats kabels altijd zo, dat niemand erover kan struikelen of erin verstrikt kan raken. Er bestaat risico op verwonding.
- Trek om veiligheidsredenen bij onweer altijd de netvoedingadapter uit de contactdoos.
- Raak de voedingsadapter niet aan als deze beschadigingen vertoont; er bestaat kans op een levensgevaarlijke elektrische schok! Schakel eerst de netspanning van de contactdoos uit, waaraan de netvoedingadapter is aangesloten (bijv. door de bijbehorende zekeringautomaat uit te schakelen resp. zekering eruit draaien, toebehorende FI-aardlekschakelaar uitschakelen, zodat de contactdoos van alle polen ontkoppeld is). Trek eerst daarna de beschadigde netvoedingadapter uit de contactdoos en voer het milieuvriendelijk af. Vervang hem door een nieuwe netvoedingadapter met dezelfde specificaties.
- De constructie van de netvoedingadapter voldoet aan beschermklasse II.

Diversen

- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.
- Als u nog vragen hebt die niet door deze gebruiksaanwijzingen zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of ander technisch personeel.

4. Bedieningselementen



- 1 Uitgangbus voor stroomvoorziening van de IDE-stations
- 2 Ronde bus voor aansluiting van de meegeleverde netvoedingadapter
- 3 USB 2.0-aansluitbus
- 4 Aansluiting voor SATA-stations
- 5 Aansluiting voor 6,35 cm-/2,5"-IDE-harde schijf
- 6 Aansluiting voor IDE-stations
- 7 Controle-LED's

5. Algemene informatie voor de aansluiting van stations

- Harde schijven zijn warmtegevoelig. Raadpleeg de informatie van de fabrikant met betrekking tot de optimale werkt temperatuur.
- Voor het insteken resp. uittrekken van een loopwerk (harde schijf of optisch loopwerk) moet de voedingsspanning worden uitgeschakeld. Trek de stekervoeding er uit.
- Met dit product is het mogelijk om drie harde schijven tegelijk te gebruiken.



CD-/DVD-brander:

Bij het toepassen van een CD- of DVD-brander mag er slechts een 6,35 cm-/2,5" loopwerk extra te worden aangesloten.

6. Aansluiting van een 6,35 cm-/2,5"-IDE-harde schijf

- Neem voor de juiste instelling de gebruiksaanwijzing van de harde schijf in acht.
- Sluit de harde schijf aan op de betreffende aansluiting (5), let bij de aansluiting van de 44-polige platte stekker op de juiste oriëntatie. De elektronica van de harde schijf wijst naar beneden, de LED's op de behuizing van de adapter naar boven.
- Sluit de USB-bus (3) via de meegeleverde USB-kabel aan op een USB-poort van uw computer (prioritair een USB 2.0-bus gebruiken).
- Verbind de ronde connector (2) met de netvoedingadapter.

7. Aansluiting van een 8,89 cm-/3,5"-IDE-station

- Neem voor de juiste instelling de gebruiksaanwijzing van de harde schijf in acht.
- Sluit het station aan op de betreffende aansluiting (6), let bij de aansluiting van de 40-polige platte stekker op de juiste oriëntatie. De elektronica van de harde schijf wijst naar beneden, de LED's op de behuizing van de adapter naar boven.
- Sluit de voedingsaansluiting van het loopwerk via de voedingsadapterkabel aan op het uitgangsbuis (1). Via de IDE-gegevensverbinding alleen vindt geen stroomtoevoer naar het station plaats!
- Sluit de USB-bus (3) via de meegeleverde USB-kabel aan op een USB-poort van uw computer (prioritair een USB 2.0-bus gebruiken).
- Verbind de ronde connector (2) met de netvoedingadapter.

8. Aansluiting van een SATA-station

- Verbind het station met de betreffende aansluiting (4).
- Sluit de USB-bus (3) via de meegeleverde USB-kabel aan op een USB-poort van uw computer (prioritair een USB 2.0-bus gebruiken).
- Verbind de ronde connector (2) met de netvoedingadapter.

9. Ingebruikname

- Schakel uw computer in en wacht tot het besturingssysteem volledig opgestart is.
- Steek de stekkervoeding in een geschikte wandcontactdoos.
- De indicatie-LED's "PWR" en "Active" lichten op.
- De indicatie-LED "Active" knippert tijdens de toegang tot het IDE- resp. SATA-loopwerk.
- Werp een aangesloten loopwerk voor het verwijderen ervan uit om gegevensverlies of beschadiging te voorkomen.
- Onderbreek de voedingsspanning en de USB-kabel tijdens de overdracht van data niet om gegevensverlies te voorkomen.



Let op:

Nadat een harde schijf op de stroomtoevoer werd aangesloten, mag deze niet meer worden verplaatst (ergens anders worden neergezet, verschuiven, enz.)

Anders kan de interne schrijf-/leeskop op de bovenkant van de magneetschijf naar beneden komen; hierdoor wordt niet alleen de harde schijf beschadigd, maar ook de op de harde schijf opgeslagen gegevens.

Verlies van vrijwaring/garantie!

- Bij de inbedrijfstelling herkent Windows® nieuwe hardware en installeert de stuurprogramma's die in Windows® geïntegreerd zijn.
- Als een harde schijf al gepartitioneerd is en zich daar gegevens op bevinden, dan zal het na enkele seconden in de gegevensmanager van Windows® verschijnen.
- Bij een nieuwe gekochte harde schijf is het vereist, deze eerst te partitioneren en te formatteren, zie de volgende paragraaf.

10. Harde schijf partitioneren en formatteren

Een nieuwe gekochte harde schijf moet eerst gepartitioneerd en vervolgens geformatteerd worden, voordat er gegevens op kunnen worden opgeslagen.

Onder Windows® XP, Windows® Vista™, Windows® 7 en Windows® 8 kunnen stations via het venster Computer zeer eenvoudig worden gepartitioneerd. Kies hier de juiste harde schijf en maak een nieuwe partitie aan. Deze dient vervolgens te worden geformatteerd.



Zorg ervoor, dat de nieuwe harddisk geformatteerd wordt en niet een reeds aanwezige harddisk resp. partitie, gegevensverlies!

Het formatteren van de harde schijf (resp. het verwijderen van een partitie en het hierna opnieuw maken van een partitie en het vervolgens vereiste formatteren) verwijdert alle op de harde schijf aanwezige gegevens! Maak zo nodig een back-up van de gegevens!

11. Toepassing

- Beweeg de harde schijf nooit tijdens gebruik. Stoot er niet tegenaan, kantel de harde schijf nooit en verplaats de harde schijf nooit.
- Wacht ook na het uitschakelen minstens 20 seconden, voordat de harde schijf wordt bewogen; anders kan deze beschadigd raken! De harde schijf brengt de schrijf-/leeskop na het uitschakelen automatisch in een parkeerpositie, de aandrijfmotor wordt uitgeschakeld en de magneetschijven die binnenin de harde schijf ronddraaien worden afgeremd.
- Schoksensoren in de harde schijf slaan eventuele overbelastingen op; u kunt het recht op waarborg/garantie verliezen!
- U dient een harde schijf in een geschikte, gestoffeerde transporttas te vervoeren.
- Zorg ervoor, dat het snoer bij het plaatsen van het product niet wordt geknikt of afgekend.
- Vermijd de volgende ongunstige omgevingscondities op de plaats van opstelling of tijdens het vervoer:
 - Vocht of te hoge luchtvochtigheid
 - Extreme kou, extreme hitte en direct instralend zonlicht (Raadpleeg hiervoor de informatie van de fabrikant).
 - Stof, brandbare gassen, dampen of oplosmiddelen
 - sterke trillingen, stoten, schokken
 - Sterke magnetische velden, zoals in de omgeving van machines of luidsprekers
- Gebruik het product nooit meteen nadat het van een koude naar een warme ruimte is gebracht. Het condenswater, dat daarbij ontstaat, kan het product onder omstandigheden onherstelbaar beschadigen. Bovendien bestaat het gevaar van een elektrische schok!
- Laat het product eerst op kamertemperatuur komen, voordat u het aansluit en gebruikt. Dit kan enkele uren duren.
- Let erop, dat de isolatie van het gehele product niet beschadigd of vernield raakt.

12. Schoonmaken

- Trek de stekkervoeding uit de wandcontactdoos. Wacht na het uitschakelen tenminste 20 seconden voordat de harde schijf wordt bewogen (zie het hoofdstuk "Toepassing").
- Voor de reiniging van het product volstaat een schone, droge, zachte doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, hierdoor kan de behuizing verkleuren!
- U kunt stof met een schone en zachte kwast en een stofzuiger zeer gemakkelijk verwijderen.

13. Tips & aanwijzingen

- USB-apparaten kunnen tijdens het gebruik worden aangesloten en ontkoppeld (resp. in- en uitgeschakeld). Houd er hierbij echter wel rekening mee, dat eventuele bestanden beschadigd kunnen raken of Windows® kan vastlopen, wanneer tijdens een gegevensoverdracht de verbindingkabel eruit wordt getrokken (resp. de stroomvoorziening wordt losgekoppeld). In Windows® verschijnt bij USB-gebruik bij externe harde schijven normaliter een pijlsymbool in de taakbalk waarmee men Windows® kan opdragen het apparaat 'los te koppelen' en de gegevensoverdracht dusdanig te beëindigen, dat de verbindingkabel zonder problemen kan worden losgekoppeld.
- USB 2.0-apparaten zijn neerwaarts compatibel. Dit betekent, dat u het product ook op een traditionele "langzame" USB 1.1-poort kunt aansluiten. Een hogere snelheid is zo natuurlijk niet mogelijk.



Voor de berekening van "MBytes" of "GBytes" bij de harde schijfcapaciteit zijn er twee verschillende mogelijkheden.

Voor "doorgewinterde computerexperts" is 1 kilobyte precies gelijk aan 1024 bytes (binair = 2¹⁰). 1 megabyte is gelijk aan 1024*1024=1048576 bytes (binair = 2²⁰) enz. Voor de "alledaagse" gebruiker is 1kB (1 "kilobyte") gelijk aan slechts 1000 bytes, net zoals bijv. 1 kilometer precies 1000 meter telt. 1 MByte is dus gelijk aan "slechts" 1 miljoen bytes; 1.000.000 bytes dus. De fabrikanten van harde schijven rekenen zelf met 1000 Bytes = 1kByte.

Om deze reden komt het bij de indicatie van de harde schijf van de fabrikant en de weergegeven harde schijfcapaciteit van het besturingssysteem tot afwijkingen.

- Houd er rekening mee, dat het gebruik van dergelijk grote harde schijven alleen probleemloos mogelijk is met een hedendaags bedrijfssysteem (bijv. Windows® XP met Service-Pack 2 of hoger).
- Voer in uw eigen belang regelmatig een back-up-procedure uit. Zeer belangrijke gegevens dient u in ieder geval meervoudig op verschillende gegevensdragers op te slaan en tevens op verschillende plaatsen te bewaren.

14. Verwijdering



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil.

Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

15. Technische gegevens

Omzetter	
Ingangsspanning/-stroom:	12 V/DC, 2000 mA
USB-overdrachtvorm:	USB 2.0 (terugwaarts compatibel met USB 1.1)
Aansluitingen:	SATA, 40-pol. IDE, 44-pol. IDE
Opslagcapaciteit van de harde schijf:	max. 2 TB
Systeemeisen:	Windows® 2000, XP (Home, Pro, met SP1, SP2, SP3, alleen 32 bit), Vista™ (32 bit en 64 bit), 7 (32 bit en 64 bit), 8, 8 Pro, Mac OS 9.5 en hoger, Linux 2.4 en hoger
Bedrijfstemperatuur:	0 tot +60 °C
Afmetingen (B x H x D):	98 x 20 x 66 mm
Gewicht:	57 g
Netvoeding	
Bedrijfsspanning:	100 – 240 V/AC, 50 – 60 Hz
Uitgangsspanning/-stroom:	12 V/DC, 2 A



Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Duitsland.

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische eisen bij het ter perse gaan. Wijzigingen in techniek en uitrusting voorbehouden.